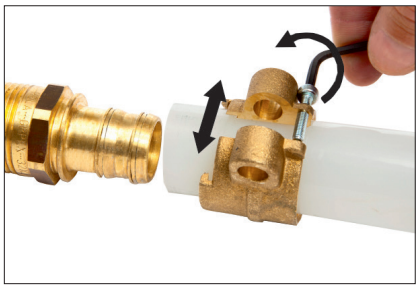
DE CALPEX Schraubverbindung
EN CALPEX Screw connection

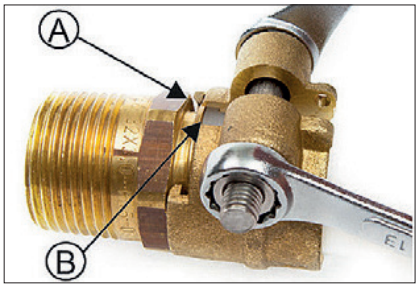
1.



DE Kunststoffrohr rechtwinklig abschneiden und die Kanten entgraten.
Die Klemmschraube entfernen, Klemmhülse mit dem Imbusschlüssel spreizen und das Rohr wie abgebildet bis zum Anschlag auf den Fitting stecken.

EN Cut the pipe straight across and bevel the inner edge.
Remove the tightening bolt, spread the clamping sleeve with an allen wrench and place it into the pipe as shown.
Lubricate the connector insert with a nonmineral-based lubricant.

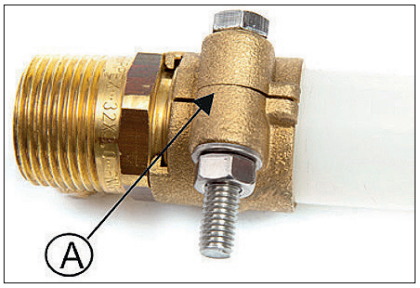
2.



DE Die Klemmhülse langsam festziehen und darauf achten, dass die Kralle in der Nut eingreift (A) und dass das Rohr bündig an der Schraubverbindung sitzt (B).

EN Push the pipe to the bottom of the connector.
Place the clamping sleeve so that the tabs align with the groove on the body (A).
Start lightening. Tighten periodically and allow the pipe to modify. Ensure that the pipe stays in the bottom at alll times.

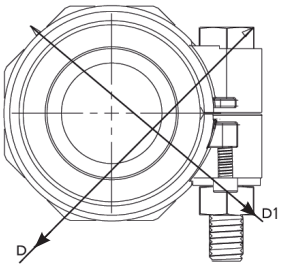
3.



DE Ziehen Sie die Schraube fest bis die Klemmhülsenhälften miteinander bündig sind (A).

EN Tighten the bolt until the clamping sleeve halves are flush with each other (A).

DE Montagebohrung
EN Bore holes installation



DN	D	D1
32	65	57
40	77	72
50	84	80
63	105	97
75	115	110
90	140	132
110	160	155
125	185	175
140	215	200
160	230	220

DE Maximale Außendurchmesser für Bohrlöcher. Die Schraubenlänge kann nach der Montage eingekürzt werden. (siehe D1).

EN Maximum outside diameters for bore holes installations. Diameter can be reduced by cutting the bolt after assembling (D1). See chart.

DE Das System muss immer gespült und nach dem BRUGG-Druckprüfverfahren oder einer anderen akzeptierten Prüfmethode getestet werden. (Seite 9)

EN The system must always be rinsed and pressure testet according to BRUGG pressure testing procedure or other accepted testing method. (page 10)

- Technische Änderungen vorbehalten - Subject to technical change -